



Repair-Café füllt Marktlücke in Elsdorf

Der Seniorenbeirat der Stadt Elsdorf zeigt sich zufrieden mit den ersten beiden Veranstaltungen.



Ist der Staubsauger defekt, hilft das Team des Repair-Cafés gerne weiter.

Beim allerersten Repair-Café in Elsdorf am 25. August hatte der Initiator im Seniorenbeirat, Friedhelm Vieth, allen Grund zur Freude: „Der Andrang zeigt, dass hier

ein Bedürfnis der Bevölkerung erfüllt wird.“ Besonders der Tisch mit dem Reparaturangebot für Elektrogeräte war umlagert. Repariert wurden Staubsauger, Fön,

Quirl, Kaffeemaschine, Drucker, Laptop, Radio, Lampen etc. Bei einem Handy wurde die Sim-Kar-

te gewechselt. Lediglich bei der Nähreparatur war noch Platz.

Fortsetzung auf Seite 4



roehrbein-dienstleistungen.de

Sanierungen | Renovierungen
Industrieservice | Hausmeisterservice
Gebäudedienstleistungen | Garten-Landschaftsbau

Lina24.de
Autokrane
Vermietung

MINIKRAN
Autokrane Vermietung
www.lina24.de

In der Vermietung

- Dachziegelzangen
1 - 2 und 3 reihig
- Schuttmulden
- Sauganlagen
für Trapezblech & Sandwich Dach und Wand
- Palettengabel
- Glassauganlagen
- Personenkorb
2 und 3 Personen
3 to 7,5 to 25 to

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Genehmigungsbescheid nach dem Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) für die Firma „Energiekontor AG, Mary-Somerville-Straße 5 in 28359 Bremen“

Rhein-Erft-Kreis

Der Landrat

70/32 Untere Immissionsschutzbehörde
50126 Bergheim

Az.: 70-6/05/0014/22-Stg

I. Gemäß § 21a der Neunten Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über das Genehmigungsverfahren - 9. BImSchV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29.05.1992 (BGBl. I S. 1001), zuletzt geändert durch Artikel 10 des Gesetzes vom 22.03.2023 (BGBl. 2023 I Nr. 88) sowie des § 27 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) in der Neufassung der Bekanntmachung vom 18.03.2021 (BGBl. I S. 540), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 22.03.2023 (BGBl. 2023 I Nr. 88), wird hiermit nachfolgende Entscheidung öffentlich bekannt gegeben:

Auf den Antrag der Energiekontor AG vom 16.12.2022, zuletzt geändert am 24.01.2023, ergeht nach Durchführung des Genehmigungsverfahrens nach dem Gesetz zum Schutz vor schädlichen Umwelteinwirkungen durch Luftverunreinigungen, Geräusche, Erschütterungen und ähnliche Vorgänge (Bundes-Immissionsschutzgesetz - BImSchG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17.05.2013 (BGBl. I S. 1274; 2021 I S. 123), zuletzt geändert durch Artikel 11 Absatz 3 des Gesetzes vom 26.07.2023 (BGBl. I Nr. 202) i.V.m. der 9. BImSchV folgende Entscheidung:

Der Energiekontor AG, Mary-Somerville-Straße 5 in 28359 Bremen, wird gemäß §§ 4, 6 und 10 BImSchG i.V.m. § 2 der Vierten Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen - 4. BImSchV), in der Fassung der Bekanntmachung vom 31.05.2017 (BGBl. I S. 1440), zuletzt geändert durch Artikel 1 der Verordnung vom 12.10.2022 (BGBl. I S. 1799), die Genehmigung zur Errichtung und zum Betrieb von 4 Windenergieanlagen - mit einer Höhe von mehr als 50 m - in 50189 Elsdorf, Gemarkung Oberembt, Flur 16, Flurstücke 73, 61, 52 und 13/14 erteilt.

Bei den Windenergieanlagen handelt es sich um Anlagen des Typs Nordex N149/5.X TCS 164.

Die wichtigsten Anlagendaten lauten:

Anlagentyp: Nordex N149/5.X TCS 164

Nabenhöhe: 164 m

Dreiflügeliger Rotor

Rotordurchmesser: 149,1 m

Gesamthöhe der Anlage: 238,55 m

Nennleistung: 5,7 MW

Genaue Standorte der Windenergieanlagen:

WEA 1: Rechtswert: 324.858,8

Hochwert: 5.645.928,1
(UTM-Koordinaten (ETRS89))
Gesamthöhe über NN: 329,85 m

WEA 2: Rechtswert: 325.334,6

Hochwert: 5.645,952,0
(UTM-Koordinaten (ETRS89))
Gesamthöhe über NN: 327,71 m
WEA 3: Rechtswert: 325.116,8
Hochwert: 5.646,306,5
(UTM-Koordinaten (ETRS89))
Gesamthöhe über NN: 327,33 m

WEA 4: Rechtswert: 324.621,1

Hochwert: 5.646.255,7
(UTM-Koordinaten (ETRS89))

Gesamthöhe über NN: 329,99 m

Die Genehmigung schließt gemäß § 13 BImSchG die Baugenehmigung nach § 74 der Bauordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (BauO NRW) vom 21.07.2018 (GV.NRW.S. 421) sowie die luftrechtliche Zustimmung gemäß § 14 des Luftverkehrsgesetzes (LuftVG) vom 10.05.2007 (BGBl. I S. 698) in der jeweils zurzeit geltenden Fassung ein.

Dieser Bescheid ergeht auf der Grundlage der unter Ziffer 7 aufgeführten und mit dem Bescheid verbundenen Antragsunterlagen. Diese Unterlagen sind Bestandteil des Genehmigungsbescheids und maßgebend für dessen Ausführung, soweit nicht durch die unter Ziffer 2 aufgeführten Nebenbestimmungen (§ 12 Absatz 1 BImSchG) eine andere Regelung getroffen wird.

Die Genehmigung erlischt, wenn nicht innerhalb von zwei Jahren nach Eintritt der Rechtswirksamkeit mit der Errichtung des Vorhabens begonnen wird und innerhalb von zwei weiteren Jahren die Inbetriebnahme erfolgt. Die Fristen können aus wichtigem Grund auf Antrag verlängert werden.

II. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Zustellung schriftlich oder zur Niederschrift der Urkundsbeamten oder des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle beim Oberverwaltungsgericht in 48143 Münster, Aegidiikirchplatz 5, Klage erhoben werden. Wird die Klage schriftlich erhoben, ist die Frist nur gewahrt, wenn die Klage während ihres Laufes beim Verwaltungsgericht eingeht.

Die Klage kann auch durch Übermittlung eines elektronischen Dokuments an die elektronische Poststelle des Gerichts erhoben werden. Das elektronische Dokument muss mit einer qualifizierten elektronischen Signatur der verantwortenden Person versehen sein oder von der verantwortenden Person signiert und auf einem sicheren Übermittlungsweg gemäß § 55a Absatz 4 VwGO eingereicht werden. Es muss für die Bearbeitung durch das Gericht geeignet sein. Die technischen Rahmenbedingungen für die Übermittlung und die Eignung zur Bearbeitung durch das Gericht bestimmen sich nach näherer Maßgabe der Elektronischer-Rechtsverkehr-Verordnung vom 24. November 2017 (BGBl. I S. 3803) in der jeweils geltenden Fassung.

Wird die Klage durch eine Rechtsanwältin oder einen Rechtsanwalt, eine Behörde oder eine juristische Person des öffentlichen Rechts einschließlich der von ihr zur Erfüllung ihrer öffentlichen Aufgaben gebildeten Zusammenschlüsse erhoben, muss sie nach § 55d Satz 1 VwGO als elektronisches Dokument übermittelt werden. Dies gilt nach § 55d Satz 2 VwGO auch für andere nach der VwGO vertretungsberechtigte Personen, denen ein sicherer Übermittlungsweg nach § 55a Absatz 4 Satz 1 Nummer 2 VwGO zur Verfügung steht.

Ist eine Übermittlung als elektronisches Dokument aus technischen Gründen vorübergehend nicht möglich, bleibt auch bei diesem Personenkreis nach § 55d Satz 1 und 2 VwGO die Klageerhebung mittels Schriftform oder zu Protokoll des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle zulässig. Die vorübergehende Unmöglichkeit ist bei der Ersatzeinreichung oder unverzüglich danach glaubhaft zu machen; auf Anforderung ist ein elektronisches Dokument nachzureichen.

Falls die Frist durch das Verschulden eines von Ihnen Bevollmächtigten versäumt werden sollte, so würde dessen Verschulden Ihnen zugerechnet werden.

Hinweis:

Gemäß § 63 BImSchG in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Mai 2013 (BGBl. I S. 1274) in der zur Zeit geltenden Fassung entfällt die

aufschiebende Wirkung der Anfechtungsklage eines Dritten gegen die Zulassung einer Windenergieanlage an Land mit einer Gesamthöhe von mehr als 50 Metern, so dass die Anlage auch im Falle einer Klage errichtet werden kann.

III. Sonstige Angaben

Der Bescheid enthält Nebenbestimmungen, insbesondere Auflagen und Bedingungen zum Immissionsschutz, Landschafts-, Natur- und Artenschutz, Brandschutz, Luftfahrtrecht und zu sonstigen Bereichen.

Die Bedenken zum Inhalt und Umfang der Genehmigungsunterlagen, sowie Bedenken gegen die Errichtung und den Betrieb der Anlagen werden zurückgewiesen, soweit ihnen nicht durch Ergänzungen des Genehmigungsantrags und die unter Ziffer 2 aufgeführten Nebenbestimmungen Rechnung getragen wurde oder soweit sie sich im Laufe des Verfahrens nicht auf andere Weise erledigt haben.

Hinweis auf die Auslegung nach § 74 Absatz 4 Verwaltungsverfahrensgesetz sowie § 21a Absatz 1 der 9. BlmSchV i.V.m. § 10 Absatz 8 BlmSchG:

Der Genehmigungsbescheid (einschl. Begründung) und die zugehörigen Antragsunterlagen liegen für den Zeitraum von zwei Wochen in der Zeit

**vom 10.10.2023 bis einschließlich 23.10.2023
(außer samstags und sonntags)**

an folgenden Stellen nach vorheriger Terminabsprache zur Einsicht aus:

Rhein-Erft-Kreis

Willy-Brandt-Platz 1

50126 Bergheim

Montag bis Donnerstag: 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Montag bis Mittwoch: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Freitag: 09:00 Uhr bis 12:30 Uhr

70 Amt für Technischen Umweltschutz

Raum 3 A 62

Eine telefonische Anmeldung unter Tel.-Nr. 02271/83-17069 ist erwünscht.

Zusätzlich sind die Unterlagen auf der Seite des Rhein-Erft-Kreises

unter <https://www.rhein-erft-kreis.de/aktuelles/bekanntmachungen.php> veröffentlicht.

Stadtverwaltung Elsdorf

Gladbacher Straße 11

50189 Elsdorf:

Montag bis Donnerstag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Freitag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

FB 4 Bauaufsicht/Stadtplanung

Herr Meußen

Tel.-Nr. 02274/709-217

E-Mail: dennis.meussen@elsdorf.de

Es wird eine telefonische Terminabstimmung empfohlen.

Gemeinde Niederzier

Rathausstraße 8

52382 Niederzier:

Montag bis Freitag: 08:00 Uhr bis 12:30 Uhr

Dienstag: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Abteilung für Bauen und Planen

Herr Markus Bambynek Herr Sascha Zantis

Tel.: 02428/84-415 Tel.: 02428/84-414

E-Mail: mbambynek@niederzier.de E-Mail: szantis@niederzier.de

Der Bekanntmachungstext sowie entsprechende Links zu den Antragunterlagen und zum UVP-Bericht sind ebenfalls über das UVP-Portal unter <https://www.uvp-verbund.de/portal/> verfügbar.

Mit dem Ende der Auslegungsfrist gilt der Bescheid auch gegenüber Dritten, die keine Einwendung erhoben haben, als zugestellt.

Bergheim, den 27.09.2023

Landrat des Rhein-Erft-Kreises

Im Auftrag

gez.

Dämmig

Ende: Amtliche Bekanntmachungen

NEUES AUS DEM RATHAUS

Mehr Geschwindigkeits-Smileys im Einsatz

Stadt Elsdorf setzt beim Thema „Tempo“ auch auf Sensibilisierung

Geschwindigkeitsanzeigen in Form blinkender Smileys sehen nicht nur schön aus, sie senken vor allem das Tempo. Davon profitiert nun auch die Stadt Elsdorf, die zusätzlich zu den beiden Anzeigen im Neubaugebiet „Zum Kapellchen“ insgesamt sechs weitere Smileys angeschafft hat. Dabei ist es nicht nur die Leuchtkraft, die die Aufmerksamkeit der Autofahrer auf sich zieht, sondern die Geschwindigkeit an sich. Nicht nur der Fahrer sieht, wie schnell er wirklich gerade unterwegs ist, sondern jeder andere sieht es ebenfalls. Dieser Ef-

fekt bringt die meisten Autofahrer dazu, sich an die Geschwindigkeitsbegrenzung zu halten. Zur Belohnung blinkt dann der grüne Smiley.

„Die neuen Smileys sind mit Solarpaneelen ausgestattet und können an verschiedenen Orten eingesetzt werden. Wir planen, die Standorte im Laufe der Zeit zu ändern. Unterm Strich versprechen wir uns von den Tafeln, dass wir mit ihrer Hilfe die Autofahrer sensibilisieren können, sich an die vorgegebene Geschwindigkeit zu halten“, sagt Bürgermeister Andreas Heller.

Auch Michael Broich, Fraktionsvorsitzender der Stadtratsfraktion von Bündnis 90/Die Grünen, freut sich über die neuen Geschwindigkeitsanzeigen. Er und seine Fraktion hatten ursprünglich einen Antrag auf Anbringung von Hinweisschildern an den Ortseingängen mit der Bitte um langsames Fahren gestellt. In Absprache mit der Verwaltung hat die Fraktion nun der flexiblen Lösung der Geschwindigkeits-Smileys zugestimmt. Broich und seine Fraktionskollegen Randy Hasch und Hartmut Bergheim lobten die nun erfolgte Umsetzung.



Die neuen Geschwindigkeits-Smileys haben sich Bürgermeister Andreas Heller (r.) sowie Hartmut Bergheim (l.), Michael Broich (2.v.r.) und Randy Hasch aus der Fraktion „Bündnis 90/Die Grünen“ angesehen

Ende: Neues aus dem Rathaus

Bergverwaltung

Die Abteilung Bergbau und Energie in NRW nimmt Meldungen/Beschwerden über außergewöhnliche Belastungen entgegen, die durch den Tagebau bzw. tagebaubedingte Baumaßnahmen, wie Bohrstellen usw. verursacht werden. Sie ist rund um die Uhr telefonisch erreichbar.

Während der Bürozeiten
Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 16 Uhr

Freitag von 8.30 bis 14 Uhr ist die Kontaktaufnahme wie folgt möglich:

Abteilung Bergbau und Energie in NRW
Goebenstraße 25
44135 Dortmund
Tel.: 02931 82-0
Fax: 02931 82-3624
E-Mail: registratur-do@bRA.nrw.de

Standort Düren

Josef-Schregel-Straße 21
52349 Düren
Tel.: 02931 82-0

Außerhalb der regulären Bürozeiten

In Notfällen, wie bei umweltrelevanten Ereignissen (Tagesbrüche u.Ä.) oder Unfällen (insbesondere mit Personenschäden) in Betrieben unter Bergaufsicht bzw. mit Auswirkung auf diese Betriebe, ist die Abteilung Bergbau und En-

ergie in NRW auch außerhalb der regulären Bürozeiten über die Rufbereitschaft Bergbau zentral erreichbar:
Notfalltelefon Rufbereitschaft Bergbau: 0172/5205686
RWE Power AG
Tagebau Hambach - Bürgertelefon 02461/54971
für den Fall außergewöhnlicher Belastungen aus dem Tagebau Hambach

Neo-Klassik Konzert im Vierkanthof

Cellistin MARA gastiert am 13. Oktober im Engelshof in Elsdorf-Oberembt



Die Sängerin und Cellistin MARA entführt am Freitag, 13. Oktober, Klassikfreunde mit ihrem neuen Programm „OFF THE BEATEN TRACK“ auf ein neues Terrain. Das herrliche Ambiente des Engelshofs in Oberembt bietet eine wun-

dervolle Kulisse für einen Abend mit Cello und Gesang. MARAs Kollektion an Songs und Kompositionen - zwischen Art Pop, Chanson und Neo Klassik angesiedelt - ist geschrieben für kreative und freiheitsliebende Menschen, die

sich gerne auf neue Hörgenüsse einlassen. Schon mit sieben Jahren lernte sie das Cellospiel, war später professionell in verschiedenen deutschen Orchestern angestellt. In ihren Songs verbinden sich so ihre klassischen Wurzeln mit ihrer Vorliebe

zur Popmusik, zum Songwriting und zum Jazz. Sie schafft vielschichtige Klang-Kompositionen, die Intensität und Grenzenlosigkeit ausstrahlen und zum Träumen einladen. Ehrliche und tiefgehende Texte inspirieren zum Erkunden der eigenen Intuition. Mit ihrer „wunderbaren Sopranstimme“ (Mainzer Allgemeine Zeitung) ist sie dabei eine der ganz wenigen Cellist:innen, die nicht nur auf hohem Niveau ihr Instrument beherrschen, sondern außerdem noch dazu zu singen vermögen. Das Konzert beginnt am 13. Oktober im Engelshof in Oberembt (Jülicher Straße 4, 50189 Elsdorf) um 20 Uhr. Einlass ist bei freier Platzwahl ab 19 Uhr. Tickets (14 Euro im Vorverkauf / 17 Euro an der Abendkasse) sind ab sofort im Rathaus Elsdorf, bei Foto Servos (Elsdorf), Kiosk am Dorfplatz (Berrendorf), Annis Backstübchen (Heppendorf), Schreibwaren Wassenberg (Kaster), Kaffeebohne (Bedburg) sowie im Online-Ticketshop unter www.elsdorf.de erhältlich.

DER SENIORENBEIRAT INFORMIERT

Fortsetzung zur Titelseite

Helmut Esser, Vorsitzender des Seniorenbeirates, freute sich über die Anwesenheit einiger Lokalpolitiker und nahm dankbar eine Spende der FDP-Fraktion entgegen, die ihm von Carmen Eilers (Schatzmeisterin und

Ratsfrau) und Bernd Eilers (sachkundiger Bürger) überreicht wurde. Denn wenn auch das Land NRW die Repair-Cafés beim Start unterstützt, sind Spenden für die weitere Arbeit gerne gesehen.

Neben den Besuchern mit defekten Geräten gab es auch welche, die „nur“ das Angebot zu Kaffee und Kuchen und einem kleinen „Schwätzchen“ annahmen, was vom Seniorenbeirat ausdrücklich erwünscht ist. Das

Reparatur-Café findet immer am 2. Freitag des Monats in der Elsdorfer Mittelstraße 50 zwischen 14 und 17 Uhr statt. Nach der zweiten Ausgabe vom 8. September ist der nächste Termin der 13. Oktober.

Heimsauna 02403 87480 eigene-sauna.de



LEDER
LAND®

SIE SITZEN SCHLECHT ?

WIR MACHEN SIE WIEDER GLÜCKLICH!

WIR NEHMEN IHRE ALTE
GARNITUR ZUM BESTEN
PREIS IN ZAHLUNG!*

BIS ZU 2.500 EURO FÜR IHRE ALTE GARNITUR

*Beim Kauf einer 5-sitzigen Ledergarnitur. Nicht gültig auf Ausstellungsmodelle. Maximale Summe der Inzahlungnahme ist 2.500 Euro. Bitte Foto oder Rechnung mitbringen.



LEDERLAND EUPEN • WWW.LEDERLAND-EUPEN.BE

Herbesthaler Straße 150 • B-4700 Eupen • +32 (0)87 59 84 04 • eupen@lederland.info • Täglich von 10 bis 18.30 Uhr • Auch Sa. und So.

Dritter Elsdorfer Krimi-Herbst gestartet

Autor Dennis Vlaminck eröffnete mit schaurig witzigen Geschichten



Autor Dennis Vlaminck las aus „Das schwarze Sakrament“

Am Donnerstag, 28. September, eröffnete der Autor und Journalist Dennis Vlaminck den dritten Elsdorfer Krimi-Herbst mit einer spannenden Lesung aus seinem Buch „Das schwarze Sakrament“. Die heiligen Hallen der Kulturkirche Angelsdorf waren dabei Kulisse für Mord und Totschlag. Dennis Vlaminck entführte die Besucherinnen und Besucher ins Jahr 1248. In einer Kirche in den Wäldern vor Köln wurden die Leichen von 26 Frauen, Männern und Kindern gefunden - ein perfekter Start in einen finsternen, mysteriösen Krimi. Vor allem, weil sich die Zuhörenden in einer sehr ähnlichen Kirche befanden wie die Protagonis-

ten des Buchs, wie Dennis Vlaminck schmunzelnd und voller Vorfreude bekannt gab. Es folgte eine düstere, aber auch witzige Lesung, die das Publikum begeisterte. Der dritte Elsdorfer Krimi-Herbst geht noch in zwei weitere Runden: Am 19. Oktober laden Stadt und Kulturkirche zu einer Krimi-Lesung mit Petra Hammesfahr („Der Schatten“) und am 9. November zu einer Lesung mit der Kölner Autorin Myriane Angelowski („Finkenmoor“) ein. Alle Lesungen finden in der Kulturkirche Angelsdorf (Wilhelm-Sommer-Straße 2, 50189 Elsdorf) statt. An jedem Donnerstag ist Einlass ab 18.30 Uhr; um 19 Uhr gehts

los. Eine Karte kostet 10 Euro und ist an den bekannten Vorverkaufsstellen zu erhalten: im Rathaus Elsdorf, bei Foto Servos (Elsdorf), im Kiosk am Dorfplatz (Berrendorf) oder online unter www.elsdorf.de. Scrollen Sie dafür bitte auf der Startseite nach unten und klicken Sie den „Online-Ticket-Shop-Kultur“ an. Die Buchhandlung Bahn aus Sindorf wird alle Veranstaltungen wieder mit Büchertischen begleiten, sodass gleich neuer Lesestoff gekauft werden kann. Falls Sie Fragen zu den Veranstaltungen haben, melden Sie sich gerne bei Sarah Hey, 02274 709 322 oder shey@elsdorf.de.

Elsdorfer Kitas lassen Blumentöpfe neu bepflanzen

Neue Obstbäume: Klimaschutzpreis-Projekt geht in die Umsetzung



In 15 großen Blumentöpfen, wie hier auf dem Heppendorfer Dorfplatz, wurden dank eines Kita-Projekts neue Obstbäume eingepflanzt.

In insgesamt 15 der großen roten Blumenkübel in Elsdorf stehen sie bereits: junge Obstbäume, die in den markanten Behältnissen ein neues Zuhause gefunden haben. Ausgedacht haben sich die Neubepflanzung die fünf städtischen Kindertagesstätten und Familienzentren. Für ihr überzeugendes Konzept gab es den 1. Platz beim westenergie-Klimaschutzpreis und ein Preisgeld, das für die neuen Bäume genutzt wurde. Nun freuen sich die Kitas „Sonnenblume“, „Haus der kleinen und großen Leute“, „Kinderland“, „Westendpänz“ und „Glückspilze“ gemeinsam über die grünen Highlights. Ausgewählt wurden Apfel- und Birnenbäume, die in den nächsten Jahren heranwachsen und in Zukunft Schatten spenden können. Hinzugekommen sind winterhar-

te, bienenfreundliche Bodendecker, die ganzjährig für ein bisschen Farbe sorgen. Selbstgebastelte Insektenhotels werden das i-Tüpfelchen in jedem Kübel sein. Bei der Auswahl der Bäume und Pflanzen stand die Gärtnerei Friedrichs aus Elsdorf-Esch helfend zur Seite. Der städtische Bauhof hat die Bepflanzung dann umgesetzt.

Vorab hatten sich die Kinder mit den Themen Klima- und Umweltschutz beschäftigt. Warum das Klima immer wärmer wird und wie es gelingen könnte, Elsdorf grüner zu machen - dies waren die Fragen, die sich die kleinen Elsdorferinnen und Elsdorfer in ihren Kitas gestellt haben. Dass ihre Idee mit den Kübeln jetzt umgesetzt wird, macht sie richtig stolz. Vielen Dank für die tolle Initiative!

Der Seniorenbeirat der Stadt Elsdorf lädt ein

Öffentliche Sitzung mit Sprechstunde

Montag, 9. Oktober, 14.30 bis 17 Uhr im Rathaus. Gäste sind herzlich eingeladen uns kennenzulernen und Fragen, Anregungen oder Probleme vorzutragen.



Nacht der Jugendkultur in Elsdorf

Schülerinnen und Schüler der Gesamtschule präsentieren eigene Poetry Slams

Die Stadt Elsdorf hatte gemeinsam mit der Gesamtschule Elsdorf zu zwei Poetry Slam-Workshops mit anschließender Präsentation eingeladen. Das Ergebnis: Tiefsinnige, rührende, selbstkritische, aber auch witzige Texte von über 15 jungen Menschen und ein begeistertes Publikum.

Der Präsentation waren zwei vierstündige Poetry Slam-Workshops vorausgegangen. Hier wurde sich zunächst spielerisch kennengelernt, denn nicht alle Schülerinnen und Schüler kannten sich. Poetry Slammer Matti Linke, der sowohl die Workshops leitete als auch die Präsentation moderierte, erwies dabei viel Feingespür und ging auf jeden jungen Menschen und seine Gefühlswelt ein. So wurde eine angenehme Atmosphäre geschaffen, um kreativ zu sein.

Die beiden Workshops gipfelten dann am 22. September in der „Nacht der Jugendkultur“. Freunde und Familien der jungen Poetry Slammer waren eingeladen, um



Matti Linke und die Schülerinnen und Schüler der Gesamtschule Elsdorf freuten sich über einen gelungenen Vortrag

den kreativen Ergebnissen zu lauschen. Und sie wurden nicht enttäuscht: Die Facetten der Texte reichten z. B. von der Kartoffel über die erste Liebe bis hin zu Tieren, Liebeskummer und Mobbing. Dabei ging es je nach Thema mehr oder weniger sentimental

zu. Doch eins hatten alle Texte gemeinsam: Sie haben bewiesen, wie kreativ Elsdorfer Schülerinnen und Schüler sein können.

Die Stadt Elsdorf freut sich sehr über den hohen Zuspruch für die Workshops und dankt Matti Linke für die hervorragende Leitung,

Herrn Endrös von der Gesamtschule Elsdorf für die Organisation und Unterstützung sowie vor allen Dingen dem LKJ, der Landesvereinigung Kulturelle Jugendarbeit NRW e.V., ohne deren Förderung die Nacht der Jugendkultur nicht möglich gewesen wäre.

Stadt sucht Wohnungen für Geflüchtete

Vermieter können sich bei der Verwaltung melden

Die Stadt Elsdorf sucht nach freistehenden Wohnungen, um die ihr zugewiesenen Geflüchteten unterbringen zu können. Die Verwaltung bittet potenzielle Vermieter um Mithilfe. Wer eine

Wohnung anbieten kann, wendet sich bitte an das Integrationssteam, vertreten durch Beatrix Krüger.

Sie ist telefonisch unter 02274/709 136

bzw. per E-Mail an Beatrix.Krueger@elsdorf.de erreichbar. Krüger steht interessierten Bürgern auch für weitere Infos zur Verfügung und um Besichtigungstermine abzusprechen.

Vertrauen Sie dem Fachmann

Ihr Altgold ist Geld wert!



BERGMANN

Uhren Schmuck & Service

Köln-Aachener-Str. 96 · 50189 Elsdorf

Tel: 02274-2462 · www.uhren-schmuck-bergmann.de

Ihr weinor Fachhändler

ROSSKAMP
EXTRAS FÜR HAUS UND WOHNEN

Rosskamp Rollladen + Sonnenschutz GmbH
Kaiserplatz 21 | 52349 Düren | 02421 94470
info@rosskamp.de | www.rosskamp.de

Markisen Terrassendächer Glasoasen®

**RAUS
INS
LEBEN.**

UND MIT UNSEREM
TERRASSENDACH
ENDLOSEN SOMMER FEIERN.

weinor

Unser Dorf schießt!

Schützen Berrendorf-Wüllenrath

Unter diesem Motto veranstaltet die Schützenbruderschaft Berrendorf-Wüllenrath einen Schießwettbewerb für alle Vereine, Gruppen und Clubs unseres Doppelortes. Es gibt wieder

attraktive Gewinne. Dieser Wettkampf findet am **Samstag, 14. Oktober ab 17 Uhr** im Schützenkeller statt (Anmeldeschluss: 20 Uhr). Es handelt sich dabei in erster

Linie um einen Mannschaftswettkampf, bei dem aber auch Einzelpersonen starten können. Dazu laden wir alle herzlich ein und würden uns freuen, wenn Ihr Eure Treffsicherheit bei uns unter

Beweis stellen würdet. Die Siegerehrung findet im Anschluss statt. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Wir freuen uns auf Eure Teilnahme und sagen herzlich willkommen!

„KulturPass“ für 18-jährige

200 Euro-Budget als Geschenk zum 18. Geburtstag: Elsdorf ist mit sechs Veranstaltungen dabei

Der KulturPass der Bundesregierung bietet allen jungen Menschen, die 2023 ihren 18. Geburtstag feiern, ein Budget von 200 Euro für kulturelle Angebote - auch in Elsdorf. Ab sofort können junge Elsdorferinnen und Elsdorfer ihr Budget in der App freischalten und haben dann 200 Euro zur freien Verfügung.

Der KulturPass ist ein großartiges Angebot für rund 750.000 Jugendliche, die in diesem Jahr ihren 18. Geburtstag feiern. Rund 1,6 Millionen Angebote hält die App bereit, um Jugendliche und Kultur in unserem Land miteinander zu verbinden. Und auch die Stadt Elsdorf ist mit einem abwechslungsreichen Angebot dabei. Am 19. Oktober und 9. November lädt die Stadt zum Krimi-Herbst mit den Autoren Petra

Hammesfahr und Myriane Angelowski in die Kulturkirche Angelsdorf ein. Die Jugendlichen können einen Teil ihres Budgets aber auch für ein Cello-Klassik-Konzert mit MARA auf dem Engelshof in Oberembt ausgeben. Ebenfalls dort gibt Julia Kropp am 18. November ein Vintage-Swing-Konzert: Zwischen Petticoat und Grammophon beginnt eine Zeitreise, auf die die jungen Erwachsenen gerne eingeladen sind. Mehr Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen finden sich auf elsdorf.de.

Mit dem KulturPass unterstützt die Bundesregierung junge Menschen in Deutschland dabei, Kultur vor Ort zu erleben und die Vielfalt der Kultur in allen Regionen Deutschlands zu entdecken. Der KulturPass startet 2023 als Pilotprojekt.



Auch Karten für das Cello-Klassik-Konzert mit MARA ist im Kulturpass enthalten

Bei erfolgreichem Verlauf soll das Programm fortgesetzt und weiterentwickelt werden. Weitere Informationen und Ticket-

Buchungen bieten die Webseite www.kulturpass.de und die App „KulturPass DE“, die man in jedem Store herunterladen kann.

Neu - ASG Elsdorf e.v. - CIRCLE Mobility by ZUMBA

Ab Dienstag, 17. Oktober: 20.15 Uhr im Bürgerhaus Neu- Etzweiler

Entdecke das neue Trainings-Programm **CIRCL Mobility der Marke ZUMBA** und entfalte das wahre Potential deines Körpers. Lass los und reduziere Versteifungen und Spannungen, um Dich besser zu fühlen. Finde den nötigen Ausgleich mit Hilfe von Flexibilitäts-, Atem- und Mobilitätsübungen - Du erholtst Dich schnell, bist fokussier-

ter und verbesserst Deine Muskelaktivität sowie Blutzirkulation. Egal ob du nun ein Fitnessfreak, eine beschäftigte Mutter oder voll berufstätig bist, CIRCL Mobility hilft Dir dabei, Stress abzubauen, deinen Bewegungsumfang wieder herzustellen und deine Beweglichkeit zu erneuern - und das auf Dauer.

Freie Plätze auch bei ZUMBA: Donnerstags 19.15 Uhr in der Gesamtschule Elsdorf. Lust auf eine Stunde Power mit tollen Moves, heißer Musik, jeder Menge Spaß und einem tollen Workout mit Gute-Laune-Potential? Keine Mitgliedschaft erforderlich! Kommt einfach vorbei und macht mit.

Zehner Karte 60 Euro. Fragen und weitere Details erfahrt Ihr vor Ort oder unter 02274 92 63 602 (Geschäftsstelle der ASG Elsdorf e.V., Öffnungszeiten: Di. und Do. 10 bis 12 Uhr und Mi. 15 bis 17 Uhr) Wir freuen uns auf Euch.

Garagentore 02403 87480 graafen.de



Bild: Maskot via Getty Images



Ist Ihr Corona-Impfschutz noch aktuell?

Jetzt über die Auffrischimpfung
informieren.

Und auch den
Grippeschutz
nicht vergessen.

Kalte Jahreszeit ist Virenzeit

Manche Viren können sich in dieser Zeit besser verbreiten. Und wir halten uns wieder vermehrt in Innenräumen auf. Nach Möglichkeit sollte die Corona-Auffrischimpfung daher, ähnlich wie die Grippeschutzimpfung, im Herbst erfolgen.



Zwei Impfungen an einem Termin

Ist für Sie die Corona-Auffrischimpfung und die jährliche Grippeschutzimpfung empfohlen, so können Sie sich an einem Termin gegen beides impfen lassen.

Warum impfen?

Durch einen aktuellen Impfschutz wird das Risiko einer schweren Erkrankung deutlich vermindert. Der Corona-Impfschutz gegen eine schwere Erkrankung ist in den ersten Monaten nach der Impfung am höchsten und nimmt mit der Zeit ab. Daher wird bestimmten Personengruppen eine Auffrischimpfung – in der Regel mit einem Mindestabstand von 12 Monaten zur letzten Impfung oder Infektion – empfohlen.



Impfempfehlung: COVID-19-Auffrischimpfung

Die Ständige Impfkommission empfiehlt für folgende Personengruppen eine Corona-Auffrischimpfung:



Personen ab 60 Jahren



Personen ab 6 Monaten mit erhöhtem Risiko aufgrund von Grunderkrankungen



Familienangehörige, enge Kontaktpersonen von Personen mit hohem Risiko



Bewohnerinnen und Bewohner in Einrichtungen der Pflege



Medizinisches und pflegendes Personal mit direktem Patientenkontakt



Mehr Informationen

Auch wenn Sie nicht zu den genannten Risikogruppen gehören, kann eine Impfung sinnvoll sein. Informieren Sie sich jetzt in Ihrer Hausarztpraxis oder Apotheke.

Mehr Informationen und den Corona-Impfcheck der BZgA finden Sie unter:
www.infektionsschutz.de/coronavirus

Machen Sie hier den
Corona-Impfcheck:



Ev. Trinitatis-Kirchengemeinde an der Erft

Elsdorf Lutherkirche

Samstag, 7. Oktober

17 Uhr - Gottesdienst,
Pfarrerin Voldrich

Sonntag, 15. Oktober

11 Uhr - Gottesdienst,

Pfarrerin Giesen

Samstag, 21. Oktober

17 Uhr - Gottesdienst,

Prädikant Sinofzik

Sonntag, 29. Oktober

10 Uhr - Zentralgottesdienst
in Bedburg, Pfarrer Müller

Dienstag, 31. Oktober

(Reformationstag)

19 Uhr - Gottesdienst

mit Abendmahl

Pfarrer Trautner,

Prädikant Dr. Höver

Homepage www.trinitatis-kirchengemeinde.de

St. Mariä Geburt Elsdorf

Sonntag, 8. Oktober

10.30 Uhr - Rosenkranz, 11 Uhr -
Hl. Messe, 12 Uhr - Tauffeier

Montag, 9. Oktober

19 Uhr - Hl. Messe

Dienstag, 10. Oktober

14 Uhr - Rosenkranz

Donnerstag, 12. Oktober

18 Uhr - Rosenkranz

Sonntag, 15. Oktober

10.30 Uhr - Rosenkranz
11 Uhr - Hl. Messe

St. Simon und Judas Thaddäus Oberembt

Samstag, 7. Oktober

18.30 Uhr - Hl. Messe

St. Laurentius Esch

Dienstag, 10. Oktober

18 Uhr - Hl. Messe

Sonntag, 15. Oktober

9.30 Uhr - Hl. Messe

St. Dionysius Heppendorf

Sonntag, 8. Oktober

9.30 Uhr - Hl. Messe

Donnerstag, 12. Oktober

18 Uhr - Hl. Messe

Sonntag, 15. Oktober

11 Uhr - Hl. Messe zum Patrozinium
mit anschl. Kranzniederlegung



Bestattungshaus
Thorsten Schneider e.K.
Erd-, Feuer-, Anonym-, See- und Naturwaldbestattung
Wir sind Tag - Racht für Sie da...

Im Rauland 81
50127 Bergheim-Quadrath
02271-83 95 95

Kerpener Str. 1
50170 Kerpen-Sindorf
02273-949 13 13

www.bestattungshaus-schneider.de

St. Michael Berrendorf

Freitag, 13. Oktober

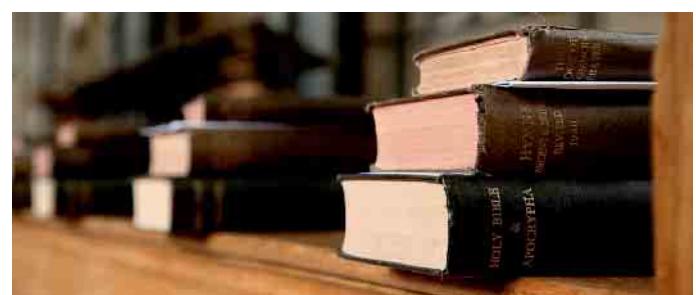
17.30 Uhr - Aussetzung des Allerheiligsten und Rosenkranz in der Kapelle St. Brigida Grouven

18 Uhr - Hl. Messe in der Kapelle

St. Brigida Grouven

Samstag, 14. Oktober

18.30 Uhr - Hl. Messe



ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG

Lokaler geht's nicht.

DRUCK

Satz.Druck.Image.

WEB

24/7 online.

FILM

Perfekter Drehmoment.

Online: rundblick-elsdorf.de/e-paper

Rundblick
ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE
STADT ELSDORF

Wir wachsen zusammen
PARTNERSTADTE
Aix-Noulette (F)
Ballynahinch (I)

JEDER WOCHE GUT INFORMIERT



MEDIENBERATERIN
Stefanie Himstedt

MOBIL 0176 61406907

E-MAIL s.himstedt@rautenberg.media



Pflichten und Strafen

Erste Hilfe, Rettungsgasse, Warndreieck: Was Verkehrsteilnehmer wissen sollten



Jeder Mensch in Deutschland ist dazu verpflichtet, im Rahmen seiner Möglichkeiten Maßnahmen zur Rettung und Versorgung von Unfallopfern zu ergreifen. Foto: djd/Roland-Rechtsschutzversicherung/Photopage.eu - stock.adobe.com

Die Fahrschulzeit ist bei den meisten Menschen lange her. Erste Hilfe leisten, Rettungsgasse bilden, Warndreieck mitführen: Diese Begriffe sind bekannt, doch was bedeuten sie konkret und was passiert, wenn man gegen Regeln verstößt?

Erste Hilfe kann Leben retten

Wie es einem Unfallopfer ergeht, hängt ganz wesentlich davon ab, ob ihm frühzeitig und durchgehend geholfen wird. Ersthelfer können also Leben retten. Gleichzeitig ist Erste Hilfe eine gesetzlich geregelte Pflicht. „Jeder Mensch in Deutschland ist dazu verpflichtet, sämtliche Maßnahmen, die ohne weitreichende medizinische Fachkenntnisse zur Rettung eines Verunfallten beitragen können, zu ergreifen“, erklärt Frank Preidel, Fachanwalt für Verkehrsrecht in der Kanzlei Preidel.Burmester in Hannover und Partneranwalt von Roland Rechtsschutz. Dazu zähle in ers-

ter Linie, einen Notruf abzusetzen - darüber hinaus etwa auch die Unfallstelle abzusichern, Blutungen zu stillen oder die Opfer in die stabile Seitenlage zu bringen. „Bei den Maßnahmen darf sich die helfende Person natürlich nicht selbst in Lebensgefahr bringen“, so Preidel. Wer in Notsituationen Hilfe unterlasse, obwohl dies erforderlich und auch möglich sei, werde mit drei Punkten in Flensburg, einer Geldstrafe oder mit einer Freiheitsstrafe bis zu einem Jahr bestraft: „Zudem drohen ein Fahrverbot oder die Entziehung der Fahrerlaubnis.“

Schnelle medizinische Versorgung dank Rettungsgasse

Die Bildung einer Rettungsgasse ist Pflicht, wenn der außerörtliche Verkehr zu stocken beginnt oder ein Stau entstanden ist. „Als Rettungsgasse versteht man eine freie Gasse, die auf zweispurigen Fahrbahnen in der Mitte der bei-

den Fahrstreifen gebildet wird. Bei drei oder mehr Fahrstreifen gibt die Rechtsordnung in Deutschland, Österreich und der Schweiz vor, diese zwischen dem am weitesten links gelegenen und dem rechts daneben liegenden Fahrstreifen zu bilden“, erläutert Frank Preidel. Die Rettungsgasse dürfe fast ausschließlich von Polizei, Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt oder Abschleppunternehmen befahren werden. „Andere Fahrzeuge dürfen sie in keinem Fall befahren. Wer sich nicht an die Regeln hält, bekommt ein einmonatiges Fahrverbot sowie zwei Punkte in Flensburg und zwischen 200 und 320 Euro Bußgeld“, so Preidel.

Mitführen von Erste-Hilfe-Equipment gesetzlich vorgeschrieben
Warndreieck, Warnweste und Verbandskasten müssen im Auto immer mitgeführt werden. „Bei fehlender Ausstattung müssen Fahrzeughalter ein Verwarnungsgeld von fünf bis 15 Euro zahlen“, erklärt Frank Preidel. Gesetzlich

vorgeschrieben sei zwar nur eine Warnweste pro Pkw - es empfiehle sich jedoch eine Weste pro Mitfahrer, um bestmöglich abgesichert zu sein. (djd)



Wie es einem Unfallopfer ergeht, hängt ganz wesentlich davon ab, ob ihm frühzeitig und durchgehend geholfen wird. Erste Hilfe ist daher eine gesetzlich geregelte Pflicht. Foto: djd/Roland-Rechtsschutzversicherung/Kzenon - stock.adobe.com

peugeot.de

PEUGEOT KOMPLETPREIS-ANGEBOTE



ALLZEIT SICHER UNTERWEGS

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL



PEUGEOT WARTUNG

Mit allen vorgeschriebenen Kontrollen und PEUGEOT Langzeitmobilität.

ab **79** €*

* Kompletpreis inkl. MwSt. für viele PEUGEOT Modelle inkl. aller vorgeschriebenen Kontrollen und PEUGEOT Langzeitmobilität. Über das entsprechende Kompletpreis- Angebot für Ihren PEUGEOT informieren wir Sie gerne.



IHR PEUGEOT SERVICE
MIT UNS KOMMEN SIE EINFACH WEITER!

Neu- und Gebrauchtwagen

Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Ihr Ansprechpartner
für VW E-Autos



**Autohaus
Vossel KG**
Heerstr. 54
53894 Mechernich
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service
Vossel & Kühn**
Hermann-Kattwinkel-Platz 7
53937 Schleiden-Gemünd
Tel.: 02444 2212

Autohaus Müllejans GmbH
52385 Nideggen-Schmidt - Heimbacher Straße 17 -
Tel.: 02474/93010
www.peugeot-muellejans.de

St. Martinus Niederembt

Samstag, 7. Oktober
15 Uhr - Tauffeier
Dienstag, 10. Oktober
9 Uhr - Hl Messe
Donnerstag, 12. Oktober
18 Uhr - Rosenkranz
Samstag, 14. Oktober
17 Uhr - Hl. Messe

St. Lucia und St. Hubertus Angelsdorf

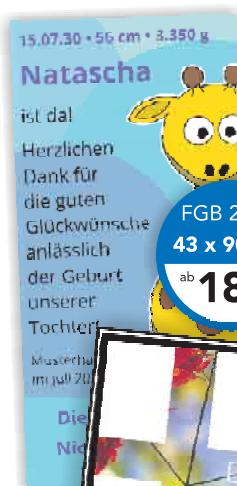
Samstag, 7. Oktober
16 Uhr - Hl. Messe in italienischer Sprach in der Kapelle Neu-Etzweiler
17 Uhr - Hl. Messe

Evangelische Kirchen- gemeinde Kirchherten

Sonntag, 8. Oktober
10 Uhr - Gottesdienst in Titz, Pfarrerin Benninghoff



Familien ANZEIGENSHOP



*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Online Familien-Anzeigen: für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media



Sicher ist sicher

Wertsachen und wichtige Dokumente gehören in einen Tresor



Bargeld oder wertvollen Schmuck im Kleiderschrank verbergen? Deutlich sicherer ist die Aufbewahrung in einem hochwertigen Tresor.

Foto: djd/Hartmann Tresore/
Getty Images/Vyacheslav Dumchev

Es soll Menschen geben, die Weihnachtsgeschenke erst Jahre später wiederfinden - zu gut die Verstecke auf dem Dachboden oder ganz hinten im Kleiderschrank. Viele nutzen tatsächlich diese und ähnliche Orte, um wertvollen Schmuck, teure Uhren oder Bargeld im Haus zu verbergen. Dass das keine gute Idee ist, zeigt sich spätestens, wenn ein Einbrecher alle Schränke gründlich durchwühlt, weil er diese einschlägigen Verstecke häufig ganz genau kennt. Wertvolles Eigentum gehört stattdessen an einen sicheren Aufbewahrungsort, gerade in den eigenen vier Wänden. Hochwertige Tresore schützen dabei nicht nur Wertgegenstände, sondern ebenso wichtige Unterlagen und Dokumente.

Auf geprüfte Qualität achten

Wer die Anschaffung eines Wertschranks plant, sollte genau hinschauen: Vermieltlich preisgünstige Lösungen vermitteln ein trügerisches Gefühl der Sicherheit, das nicht der Realität entspricht. Denn Profis können Billig-Tresore oft spielend leicht knacken. Mehr Vertrauen und Sicherheit vermitteln Qualitätstresore, die von einem unabhängigen Prüfinstitut zertifiziert wurden. „Die Zertifizierungsplaketten finden sich in der Regel auf der Innenseite der Tresortür“, erklärt Markus Hartmann, Vorstand des Vertriebs der Hartmann Tresore AG. Zudem sind im Vorfeld verschiedene Fragen zu klären. Wie viel Platz soll der

Tresor bieten, wo soll er im Haus platziert werden, ist auch ein Feuerschutz gewünscht? Diese und weitere Fragen werden in einer persönlichen Beratung geklärt. Die Sicherheitseinstufung zum Beispiel hat entscheidenden Einfluss darauf, bis zu welchem Betrag der Tresorinhalt versichert werden kann.

Unauffällig ins Zuhause integrieren

Unterschiede gibt es ebenfalls beim Schließsystem: Neben gängigen Doppelbartschlössern mit zwei Schlüsseln sind Zahnschlösser beliebt, die mit einem vier- bis achtstelligen Code geöffnet werden. Alternativ lässt sich der Zugang mit dem persönlichen Fingerabdruck regeln, dafür eignen sich biometrische Verschlusssysteme. Beispielsweise unter www.hartmann-tresore.de gibt es einen Überblick zu den verschiedenen technischen Lösungen und weitere Tipps rund um den Kauf eines Wertschranks. Der klassische Look eines Tresors muss heutzutage übrigens nicht mehr sein. Möbeltresore lassen sich unauffällig in Einbauschränke oder Sideboards integrieren. Alternativ sind auch Möbel erhältlich, die den Wertschrank komplett umrahmen und sich somit harmonisch in das Wohnumfeld einfügen.

(djd)

**TÜREN
VERLEIHEN IHRER EINRICHTUNG
DIE PASSENDEN AKZENTE.**

Besuchen Sie unsere Türenausstellung



Türenmontage durch eigene Handwerker

**HOLZFACHHANDEL
Mathar u. Wetzel**

& Co. GMBH

50189 Elsdorf Oststraße 16-18

✉ 02274 - 81 998 www.mathar-wetzel.de

- Paneele
- Fenster
- Profilholz
- Parkett
- Türen
- Schnittholz
- Laminatboden
- Lichtsysteme
- Gartenholz

Festpreisgarantie inkl. Nebenarbeiten

GTA Hochhaus Garagen - Tore - Antriebe
✉ 02403 / 5 10 70

Besuchen Sie uns auf www.gta-hochhaus.de

50 Jahre Novoferm Fachbetrieb

novoferm
Tor-Center

Kostenloses Aufmaß u. Beratung vor Ort

Von heute auf morgen fix und fertig

Demolition and Disposal

Toraktion ab 999,- €

Aktionsgrößen und Oberflächen unter www.novoferm.de

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, 13. Oktober 2023
Annahmeschluss ist am:
09.10.2023 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

RUNDBlick ELSDORF

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG

Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen

Stadtverwaltung Elsdorf
Bürgermeister Andreas Heller
Gladbacher Straße 111 · 50189 Elsdorf

· Politik

CDU Gerhard Jakoby

SPD Heinz Peter Ruhnke

FPD Maurice Horst

Bündnis 90 / Die Grünen Michael Broich
Kommunale Wählergemeinschaft –

Stimme für Elsdorf Horst Schnell

Kostenlose Haushaltsverteilung in Elsdorf, Zustellung ohne
Rechtsanspruch. Einzelzettel über Rautenberg Media
5,00 Euro/Stück · Porto als auch bei der Stadt Elsdorf. Sind
gesetzlich geschützte Waren nicht gekennzeichnet,
erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Na-
mentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die
Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene

Pressematerial

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Rich-
tigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit,
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-
sandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forde-
rungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei ir-
tümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ih-
re Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen
elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Stefanie Himstedt
Mobil 0176 61 40 69 07
s.himstedt@rautenberg.media

REPORTERIN

Monika Schüll
monika.schuell@web.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

INFORMATION
info@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia



ZEITUNG
rundblick-elsdorf.de/e-paper

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeinde-
zeitungen.



RAUTENBERG
MEDIA

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Dienstleistung

Sonstiges

Neben Baumfällung und
Rückschnitt
entferne ich auch Grabsteine und Ein-
fassungen inkl. Fundament sowie
Bepflanzungen. Rufen Sie an, ich hel-
fe Ihnen! M. Stelzer, 0152/53987291



Reisen

Spanien

www.traumurlaub-fuerte.de

Gesuche

Kaufgesuch

Suche Pelzmäntel / - jacken

z.B. Nerz, Ozelot, Luchs, Stolas, Broschen, Uhren. Bitte alles anbieten.
Tel. 0163/1950485

Sammler

Sammler SUCHT alles an:
alten Militärsachen, Papiere, Auswei-
se, Urkunden, Soldatenfotos oder Al-
ben, Helme, Orden, Dolche, Säbel,
Dekowaffen etc. Einfach alles anbie-
ten unter: Tel. 0177/8695521

Fragen zur Verteilung?

HERR FALK

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** pünktlich · zielerichtet · lokal ·
PRESSE VERTRIEB

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab 6,99€

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

RAUTENBERG MEDIA



HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMS-System von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

ZEITUNG DRUCK WEB FILM



Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media



APOTHEKEN-NOTDIENST **ÖRTLICHE NOTDIENSTE**

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Freitag, 6. Oktober**Erftland Apotheke**

Kerpener Str. 32-34, 50170 Kerpen (Sindorf), 02273/52654

Samstag, 7. Oktober**Adler-Apotheke**

Graf-Salm-Str. 10, 50181 Bedburg, 02272/2114

Sonntag, 8. Oktober**Reichsadler-Apotheke**

Zollhausstr. 65, 52353 Düren (Birkesdorf), 02421/81914

Montag, 9. Oktober**Flora-Apotheke**

Kölnstr. 48, 52351 Düren, 02421/16405

Dienstag, 10. Oktober**Rosen-Apotheke**

Berliner Ring 2a, 50170 Kerpen (Sindorf), 02273 57607

Mittwoch, 11. Oktober**Linden-Apotheke**

Langemarkstr. 2, 50181 Bedburg, 02272/3225

Donnerstag, 12. Oktober**Linden-Apotheke Schramm oHG am Krankenhaus Düren**

Merzenicher Strasse 33, 52351 Düren, 02421-306510

Freitag, 13. Oktober**Adler-Apotheke**

Hahnenstr. 30, 50171 Kerpen, 02237/2550

Samstag, 14. Oktober**Rosen-Apotheke**

Niederziger Straße 88, 52382 Niederzier, 02428/6699

Sonntag, 15. Oktober**Marien-Apotheke**

Hauptstr. 16, 50126 Bergheim, 02271/41764

Alle Angaben ohne Gewähr

STROM WEG**STROM weg – was kann ich tun**

1. Polizei und Feuerwehr haben immer, Rathäuser in solchen Krisenmomenten ebenfalls geöffnet
2. Wer hat ein Notstromaggregat – z.B. Stadt/ Gemeinde, Unternehmen, Krankenhäuser, Seniorenresidenzen, Bauernhöfe etc.
3. Handy aufladen: per Ladekabel im Auto
4. Vorsorge: eigenes, kleines Notstromaggregat oder Big Powerbank (mit Solar-Paneele) besorgen

Tierärztlicher Notdienst

Bitte melden Sie sich in jedem Fall telefonisch an.

Dr. Pinggen, Pulheim-Freimersdorf, 0179 2438326

Dr. Brunk, Glessen, 02234/8610

Dr. Göbel, Köln-Weiß, 02236/849470

24-Stunden-Bereitschaft für Kleintiere auch

an Wochentagen:

Tierärztliche Klinik Pulheim

24-Stunden-Bereitschaft

Nettegasse 122
50259 Pulheim-Stommeln
02238/3435**Zahnärztlicher Notdienst**

Die zentrale Rufnummer für den zahnärztlichen Notdienst für den Erftkreis Nord lautet 0180/5986700

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- | | | |
|-------------------------------|--|--|
| • Polizei-Notruf | 110 | |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst | 112 | |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale | 116 117 | |
| • Gift-Notruf-Zentrale | 0228 192 40 | |
| • Telefon-Seelsorge | 0800 111 01 11 (ev.)
0800 111 02 22 (kath.) | |
| • Nummer gegen Kummer | 116 111 | |
| • Kinder- und Jugendtelefon | 0800 111 03 33 | |
| • Anonyme Geburt | 0800 404 00 20 | |
| • Eltern-Telefon | 0800 111 05 50 | |
| • Initiative vermisste Kinder | 116 000 | |
| • Opfer-Notruf | 116 006 | |





24 Stunden persönlich für Sie da.
Einfühlsmame Beratung auf Wunsch auch Zuhause.
Stefan Caspers · Fachgeprüfter Bestatter
Gladbacher Straße 58 - 50189 Elsdorf - Telefon: 02274 - 935 98 27
Mobil: 0172 - 299 2554 - www.caspers-bestattungen.de



*Genau die Hilfe,
die ich brauche!*

SERIÖSE PFLEGE
MIT HERZ UND VERSTAND

St.-Rochus-Str. 22 · 50181 Bedburg-Kaster

Tel. 0 22 71-79 80 88

www.pflege-dienst.com

**PFLEGEDIENST
IM ERFTKREIS
LÜTZENKIRCHEN**

Eintauchen in die Kraft der Natur

Herbarium - Natur & Kräuter Festival in der Therme Euskirchen

Vom 25. bis zum 28. Oktober gibt es beim Herbarium - Natur & Kräuter Festival viel zu entdecken. Die Gäste erleben die Kraft der Natur, die Energie der Kräuter, sie genießen die Ruhe und finden ihre Balance. Freuen Sie sich auf kraftvolle Rituale und Zeremonien - ein eigens mit internationalen Gastaufgießern entwickeltes Programm mit Aufgusszeremonien, die alle Sinne berühren.

Das Herbarium - Natur & Kräuter Festival in der Therme ist viel mehr als ein Festival, es ist eine spannende Reise. Eine Reise in die Natur, zu sich selbst. Das Festival schenkt wertvolle Erfahrungen und außergewöhnliche Momente - für Körper, Geist und Spirit. Die Thermengäste lassen sich in diesen Tagen auf einzigartige, neue Erfahrungen ein und kommen in Verbindung mit der Natur und mit sich. In einer Atmosphäre, die so erdend wie motivierend ist.



Zahlreiche Zeremonien und Angebote zeigen die Kraft der Natur, die sie unmittelbar spüren werden. Sie erleben große Freude, wundervolle Gemeinschaft, aber auch Innehalten und Ruhe. Dabei entdecken sie die natürliche Heilkraft in Rituale und Zeremonien. Internationale Gastaufgießer entwickeln eigens für das neue Herbarium - Natur & Kräuter Festival Aufgusszeremonien, die unvergessen bleiben werden. Ganz neue Eindrücke, die alle Sinne berühren.

Vom 25. bis zum 28. Oktober verwandeln Düfte, Klänge, Zeremonien, Rituale, Kräuterpflanzen, natürliche Essenzen und einige Specials mehr die Therme in ein magisches Natur-Festival. So stark, so natürlich, so kraftspendend. Alle sind herzlich eingeladen, in diese Welt einzutauchen, zu erleben und zu fühlen.

Alle Infos zum Herbarium - Natur & Kräuter Festival, Tickets und Gutscheine auf www.badewelt-euskirchen.de.





herbarium
FESTIVAL

Natur & Kräuter Festival
25. bis 28. Oktober 2023

Beim Herbarium - Natur & Kräuter Festival, begeben Sie sich auf eine spannende Reise in die Natur und zu sich selbst.

Entdecken Sie den Spirit der Natur und genießen Sie außergewöhnliche Momente für Körper, Geist und Seele.

Entdecken Sie kraftvolle Rituale und Zeremonien - Ein eigens mit internationalen Gastaufgießern entwickeltes Programm für unser Festival mit Aufgusszeremonien, die alle Sinne berühren.

Stark, natürlich und kraftspendend.

www.badewelt-euskirchen.de



THERME
EUSKIRCHEN